

EXTRET D'UNA CARTA DE PERE CALDERS.

Mèxic, 9 d'abril del 1958

"...crec convenient tenir-lo informat a vostè, pare, en esment a en Janés i l'Aymè (es refereix a la suspensió del Conveni llibrer entre Mèxic i Espanya); no s'ha arribat a cap acord i les impressions sobre un ràpid arranjamant són més aviat pessimistes, per la senzilla raó que les autoritats mexicanes estan més interessades a fomentar la indústria editorial autòctona que no pas a donar facilitats per a unes importacions no indispensables que suposen sortida de divises. Per a reforçar la seva posició, el Secretari d'Economia del govern mexicà s'empara en una actitud que, des del seu punt de vista nacional és inexpugnable: ell diu que acceptarà un nou Conveni sempre que es tingui en compte una reciprocitat total, en el sentit que s'importaran tants llibres espanyols com llibres mexicans s'exportaran a Espanya i que el llibre mexicà tingui a la Península la mateixa llibertat de difusió que té aquí el llibre espanyol. En el primer aspecte, s'ha de considerar que fins ara, han entrat cinc llibres espanyols per cada un de mexicà destinat a Espanya; pel que fa al segon punt, delicadíssim, hi ha la circumstància que gairebé la meitat de títols de l'editorial més important d'aquí ("Fondo de Cultura Económica") estan prohibits per la censura espanyola. Aquest és un argument que el Lic. Loyo, ministre d'Economia, esgrimeix sempre que els importadors li donen pressa per a arribar a una solució.

"Jo, personalment, preveig que es tardarà a arribar a un acord definitiu, majormanet perquè a l'actual govern li queden només set mesos de vida i no s'arriscarà a prendre cap resolució delicada, deixant el problema als que l'han de succeir...."

"...; si no arriben d'Espanya les col·leccions literàries que més es venien, ~~avui~~ es vendran les fetes aquí, de manera que el que serà dolent per als importadors, es desitjat i celebrat pels editors".

"No podem pagar, tampoc, cap de les lletres corresponents a les expedicions que tenim al correu o a la duana i que no hem pogut retirar per falta del permís que abans donava la Secretaria d'Economia. Paguem drets de magatzematge d'aquests paquets per a evitar el seu retorn a Espanya, però això ja és prou gravós"... "Alguns importadors importants, amb forts capitals, han pogut treure paquets a base de combinacions que a nosaltres no ens són possibles ni creiem recomanables".